

**CHARGE BEFORE  
FIRST USE**

**Français p. 17**

**Español p. 33**

**OPERATOR'S MANUAL**  
**56V BATTERY**  
**2.0AH/2.5AH/4.0AH**  
**5.0AH/7.5AH**

**MODEL NUMBER BA1120/BA1400  
BA2240/BA2800/BA4200**

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

## TABLE OF CONTENTS

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| Safety Symbols .....     | 4     |
| Safety Instructions..... | 5-9   |
| Specifications .....     | 10    |
| Description .....        | 11    |
| Operation.....           | 11-13 |
| Maintenance .....        | 13-14 |
| Troubleshooting.....     | 15    |
| Warranty .....           | 15-16 |

# READ ALL INSTRUCTIONS!



READ & UNDERSTAND  
INSTRUCTION MANUAL

This battery pack has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

**⚠ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemical: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.








**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

**⚠ WARNING:** Risk of fire and burns. Do not recharge, disassemble, heat above 100 °C (212 °F), or incinerate. Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly according to local recycling or waste regulations.

# SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

|                                                                                     |                     |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Volt                | Voltage                                                                                                                                                                                                                                         |
| A                                                                                   | Amperes             | Current                                                                                                                                                                                                                                         |
| Hz                                                                                  | Hertz               | Frequency (cycles per second)                                                                                                                                                                                                                   |
| W                                                                                   | Watt                | Power                                                                                                                                                                                                                                           |
| min                                                                                 | Minutes             | Time                                                                                                                                                                                                                                            |
| ~                                                                                   | Alternating Current | Type of current                                                                                                                                                                                                                                 |
| ≡                                                                                   | Direct Current      | Type or a characteristic of current                                                                                                                                                                                                             |
| $n_0$                                                                               | No Load Speed       | Rotational speed, at no load                                                                                                                                                                                                                    |
| ... /min                                                                            | Per Minute          | Revolutions per minute                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Recycle Symbols     | This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options. |

|                                                                                   |                        |                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Wet Conditions Alert   | Do not expose to rain or use in damp locations.                                                                    |
|  | Read Operator's Manual | To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product            |
|  | Eye Protection         | Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product. |
|  | Safety Alert           | Precautions that involve your safety.                                                                              |

**⚠ DANGER:** People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

**⚠ WARNING:** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury. The term “power tool” in all of warnings listed below refers to corded power tools or battery operated (cordless) power tools.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

## WORK AREA SAFETY

- **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.

## ELECTRICAL SAFETY

- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Use only with chargers listed below:**

| BATTERY PACKS                            | CHARGER        |
|------------------------------------------|----------------|
| BA1120, BA1400, BA2240<br>BA2800, BA4200 | CH5500, CH2100 |

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the chargers specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a rise of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

## SERVICE

- **Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

## SPECIFIC SAFETY RULES

- **Know your power tool. Read the operator's manual carefully. Learn the applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to the tool.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious personal injury.
- **Do not place the battery tools or battery pack near fire or heat.** This will reduce the risk of explosion and possibly injury.
- **Do not dispose of the batteries in a fire.** The cells may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.
- **Do not open or mutilate the battery.** Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.
- **Do not crush, drop or damage the battery pack.** Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.
- **Batteries vent hydrogen gas and can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light.** To reduce the risk of serious personal injury, never use any cordless product in the presence of open flame. An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.
- **Do not charge the battery in a damp or wet location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock.



- **For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is greater than 32°F (0° C) and less than 104°F (40° C).** Do not store it outside or in vehicles.
- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur.** If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets in your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, and then seek immediate medical attention. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- **Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts.** These substances contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.
- **Have your battery pack serviced by a qualified repairperson using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the battery pack is maintained.

**Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend someone this tool, lend them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!**



## INTRODUCTION

Congratulations on your selection of a new generation of 56V Lithium-ion battery pack. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.

Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service center 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on to the safe assembly, operation and maintainance of your battery pack. Read it carefully before using the battery pack. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

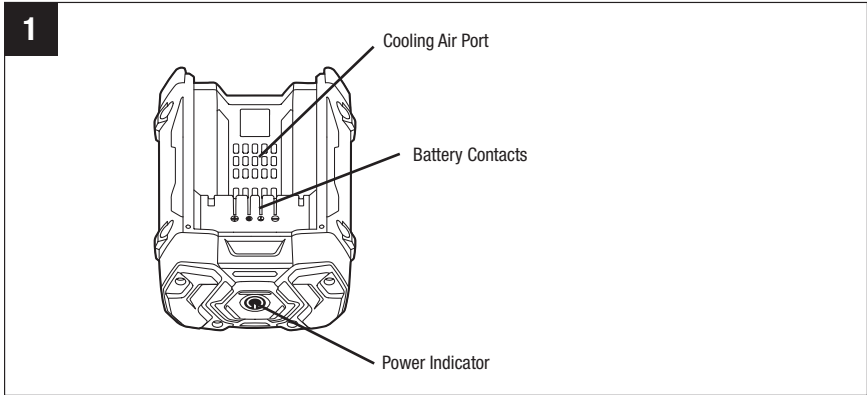
|                                                                                                         |                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| SERIAL NUMBER _____                                                                                     | DATE OF PURCHASE _____ |
| YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE |                        |

## SPECIFICATIONS

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Battery                      | BA1120: 56V 2.0Ah Lithium-ion |
|                              | BA1400: 56V 2.5Ah Lithium-ion |
|                              | BA2240: 56V 4.0Ah Lithium-ion |
|                              | BA2800: 56V 5.0Ah Lithium-ion |
|                              | BA4200: 56V 7.5Ah Lithium-ion |
| Optimum Charging Temperature | 32°F-104°F(0°C-40°C)          |
| Battery weight               | BA1120: 2.77 lb. (1.26kg)     |
|                              | BA1400: 2.77 lb. (1.26kg)     |
|                              | BA2240: 4.87lb. (2.21kg)      |
|                              | BA2800: 4.87lb. (2.21kg)      |
|                              | BA4200: 6.31 lb. (2.86kg)     |

# DESCRIPTION

## KNOW YOUR LITHIUM-ION BATTERY PACK (Fig. 1)



# OPERATION

## POWER INDICATOR ON BATTERY PACK

This lithium-ion battery pack is equipped with a power indicator, which indicates the charge capacity level of the battery pack. Press the power indicator to display the charge level. The LED indicator will shine for 10 seconds.

- The green light indicates that the battery pack is over 15% of its charge capacity.
- The red light indicates low voltage of the battery pack.
- The blinking red light indicates that the battery pack is nearly depleted and needs to be charged immediately.

## BATTERY PROTECTION

The battery circuitry protects the battery pack from extreme temperature, over-discharge, and over-charge. To protect the battery from damage and prolong its life, the battery pack circuitry will turn off the battery pack if it becomes overloaded or if the temperature becomes too high during use. This may happen in extremely high torque, binding, and stalling situations. The battery pack will shut down with power indicator flashing orange for 10s when its operating temperature exceeds 158°F (70°C), and will begin normal operation when it returns to 152°F (67°C).

**NOTICE:** A significantly reduced run time after fully charging the battery pack indicates that the batteries are near the end of their usable life and must be replaced.

## COLD WEATHER OPERATION

This Lithium-Ion battery pack will provide optimal performance in temperatures between 32°F (0°C) and 104°F (40°C). When the battery pack is very cold, it may “pulse” for the first minute of use to warm itself. Put the battery pack on a tool and use the tool in a light application. After about a minute, the battery pack will have warmed itself and will operate normally.

## WHEN TO CHARGE THE BATTERY PACK

**NOTICE:** Lithium-Ion battery packs are shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery pack.

**NOTICE:** This battery pack is equipped with an advanced self-maintenance function to extend the battery life. Depending on the battery charge, it will automatically perform a self-discharge operation after one month of storage. After this self-maintenance, the battery pack will enter sleep mode and maintain 30% of its charge capacity. If stored for a month or longer, fully recharge the battery before the next use.

It is not necessary to run down the battery pack charge before recharging. The Lithium-Ion battery can be charged at any time and will not develop a “memory” when charged after only a partial discharge. Use the power indicator to determine when the battery pack needs to be recharged.

## HOW TO CHARGE THE BATTERY PACK

Follow the instructions in the Operator's Manual for the EGO CH5500 Rapid Charger or CH2100 Standard Charger.

## TO ATTACH AND DETACH THE BATTERY PACK

Follow the instructions in the Operator's Manual for the individual EGO product.

# MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical EGO replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

**⚠ WARNING:** It is not recommended to use compressed dry air as a cleaning method for the battery pack. If cleaning with compressed air is the only method to apply, always wear safety goggles or safety glasses with side shields when using compressed air to clean the tool. If the operation is dusty, also wear a dust mask.

## GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. to come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

## BATTERIES

The battery pack is equipped with Lithium-Ion rechargeable batteries. The duration of use from each charge will depend on the type of work performed.

The batteries in this tool have been designed to provide maximum trouble-free life. Like all batteries, they will eventually wear out.

Do not disassemble the battery pack or attempt to replace the batteries. Handling of the batteries, especially when wearing rings and jewelry could result in a serious burn.

To obtain the longest possible battery life, read and understand the operator's manual.

- It is good practice to unplug the charger and remove the Lithium-Ion battery pack when not in use.

For Lithium-Ion battery pack storage longer than 30 days:

Store the Lithium-Ion battery pack where the temperature is below 80°F (26°C) and free of moisture.

- Store Lithium-Ion battery packs in a 30%-50% charged condition.
- Every six months of storage, fully charge the Lithium-Ion battery pack.
- Exterior may be cleaned with a cloth or soft non-metallic brush.

**NOTICE:** This battery pack has equipped with an advanced self-maintenance function. It can maintain 30% of its charge capacity automatically after it is stored over one month.

## BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING



To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. This product contains lithium-ion batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

**⚠ WARNING:** Upon removal of the battery pack for disposal or recycling, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble the battery pack or remove any of its components. Lithium-Ion batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch the terminals with metal objects and/or body parts as a short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                                  | CAUSE                                                                             | SOLUTION                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| The battery pack charge is reduced after more than one month of non-use. | The battery pack has automatically performed self-maintenance to extend its life. | Fully recharge the battery pack before use.                           |
| The power indicator flashes orange when the battery pack is working.     | The battery is too hot.                                                           | Cool the battery pack until the temperature drops below 152°F (67°C). |

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

3 year limited warranty on EGO Power+ System battery packs and chargers.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims.

### LIMITED SERVICE WARRANTY

FOR THREE YEARS from the date of original retail purchase, the EGO Power+ System Battery Pack and Charger are warranted against defects in material or workmanship. Defective product will receive free repair.

- This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred.
- The warranty period for any EGO product or part used for industrial, professional or commercial purpose is one year.
- This warranty is void if the product has been used for rental purpose.
- This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.



- This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and exposure to water or rain), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
- This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish, including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to repair the product according to the stated warranty terms.

## ADDITIONAL LIMITATIONS

To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are disclaimed. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to three years from date of purchase for battery pack and charger.

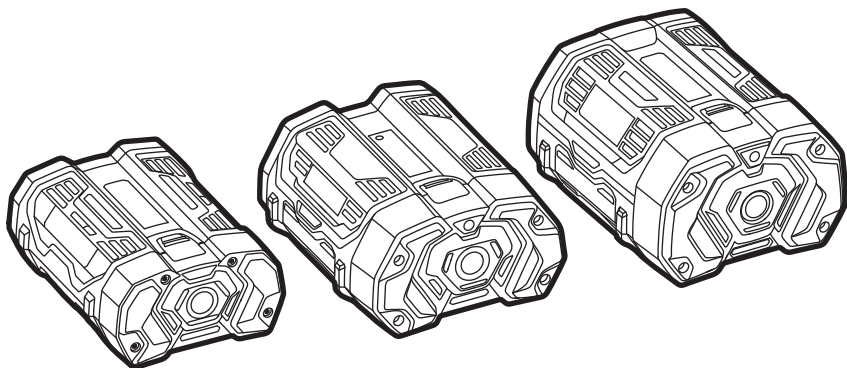
Chervon North America is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656 or EGOPOWERPLUS.COM**  
EGO Customer Service, 120 Ionia Street SW / Suite 102 Grand Rapids, MI 49503





GUIDE D'UTILISATION

**BLOC-PILE DE 56 V ET DE  
2,0AH/2,5AH/4,0AH  
5,0AH/7,5AH**

**CHARGEZ LE BLOC-PILE AVANT  
LA PREMIÈRE UTILISATION**

**NUMÉRO DE MODÈLE  
BA1120/BA1400/BA2240  
BA2800/BA4200**

**⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.**

## TABLE DES MATIÈRES

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Symboles de sécurité .....        | 20    |
| Consignes de sécurité .....       | 21-25 |
| Caractéristiques techniques ..... | 26    |
| Description .....                 | 27    |
| Fonctionnement. ....              | 27-29 |
| Entretien .....                   | 29-30 |
| Dépannage .....                   | 31    |
| Garantie .....                    | 31-32 |

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



**VOUS DEVEZ LIRE ET COMPRENDRE  
TOUTES LES INSTRUCTIONS DU GUIDE.**

Ce bloc-pile est doté de nombreuses caractéristiques qui rendent son utilisation plus plaisante et agréable. Ce produit a été essentiellement conçu selon des critères de sécurité, de rendement et de fiabilité pour en faciliter l'entretien et le fonctionnement.

**⚠ AVERTISSEMENT :** La poussière créée par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et autres activités de construction peut contenir des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme étant la cause de cancer, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes du système reproducteur. Voici des exemples de ces produits chimiques :

- le plomb contenu dans la peinture au plomb;
- la silice cristallisée contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois d'œuvre traité avec des produits chimiques.

Les risques liés à l'exposition de ces produits varient en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans une zone bien ventilée et en portant l'équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussières conçu spécialement pour ne pas laisser passer les particules

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas le danger d'eux-mêmes. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser l'outil, assurez-vous de lire et comprendre toutes les consignes de sécurité présentes dans ce guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « ATTENTION ». Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien en entretien et en réparation qualifié.








**⚠ AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout outil électrique peut occasionner la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi entraîner des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser un outil électrique, veillez à toujours porter des lunettes de protection couvrantes ou à écrans latéraux, ou un masque complet au besoin. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité panoramique par-dessus les lunettes ou de lunettes de sécurité standard avec écrans latéraux. Portez toujours un équipement de protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie et de brûlure. Évitez de recharger, de démonter, de chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ou d'incinérer l'article. Tenez le bloc-pile hors de la portée des enfants et gardez-le dans son emballage original jusqu'au moment de l'utiliser. Jetez rapidement les piles usées selon la réglementation locale en matière de recyclage ou de mise au rebut.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cette page illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent être présents sur ce produit. Vous devez lire, comprendre et suivre toutes les instructions présentes sur l'appareil avant d'entamer son assemblage ou son utilisation.

|                                                                                     |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Volt                 | Tension                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| A                                                                                   | Ampère               | Courant                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Hz                                                                                  | Hertz                | Fréquence (cycles par seconde)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| W                                                                                   | Watt                 | Puissance                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| min                                                                                 | Minutes              | Durée                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ~                                                                                   | Courant alternatif   | Type de courant                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ≡                                                                                   | Courant continu      | Type de courant ou caractéristique de courant                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| $n_0$                                                                               | Vitesse à vide       | Vitesse de rotation à vide                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ... /min                                                                            | Par minute           | Tours par minute                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | Symbole de recyclage | Le produit fonctionne à l'aide de piles au lithium-ion (Li-ion). La législation locale, provinciale ou fédérale peut interdire la mise au rebut des piles dans les ordures ménagères. Consultez l'organisme local de gestion des déchets au sujet des possibilités offertes pour la mise au rebut ou le recyclage. |

|                                                                                   |                                     |                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Avertissement concernant l'humidité | N'exposez pas cet appareil à la pluie et évitez de l'utiliser dans des endroits humides.                                           |
|  | Lire le guide d'utilisation         | Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. |
|  | Protection oculaire                 | Lorsque vous utilisez l'article, portez toujours des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux, ou un masque complet.   |
|  | Alerte de sécurité                  | Précautions destinées à assurer votre sécurité.                                                                                    |

**⚠ DANGER :** Les personnes qui portent des dispositifs électroniques, comme un stimulateur cardiaque, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'article. L'utilisation d'équipement électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut causer des interférences et l'arrêt du stimulateur.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Vous devez lire et comprendre toutes les instructions. Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves. Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements indiqués ci-dessous désigne les outils électriques avec cordon ou les outils électriques alimentés par un bloc-pile (sans fil).

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour assurer la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien en entretien et en réparation qualifié.

## SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les aires de travail sombres et encombrées sont propices aux accidents.
- **Ne faites pas fonctionner d'outil électrique dans un environnement explosif, par exemple en présence de poussière, de gaz ou de liquides inflammables.** Les outils électriques provoquent des étincelles, qui peuvent enflammer la poussière ou les émanations.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ni à tout autre liquide.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente les risques de décharge électrique.
- **Utilisez l'article uniquement avec les chargeurs indiqués ci-dessous :**

| BLOCS-PILES                              | CHARGEUR       |
|------------------------------------------|----------------|
| BA1120, BA1400, BA2240<br>BA2800, BA4200 | CH5500, CH2100 |

## UTILISATION ET ENTRETIEN DU BLOC-PILE

- **Rechargez le bloc-pile uniquement au moyen des chargeurs indiqués par le fabricant.** Un chargeur non adapté à un type de bloc-pile peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec un bloc-pile différent de celui pour lequel il a été conçu.
- **Utilisez l'outil électrique uniquement avec le bloc-pile expressément indiqué.** L'utilisation de tout autre bloc-pile peut constituer un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-pile, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis et d'autres petits objets métalliques qui peuvent connecter une borne à une autre.** Un court-circuit entre les bornes du bloc-pile peut occasionner des brûlures et un incendie.
- **Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté du bloc-pile; évitez tout contact avec celui-ci. Si vous entrez accidentellement en contact avec ce liquide, rincez avec de l'eau. Si vos yeux entrent en contact avec ce liquide, consultez un médecin.** Le liquide éjecté du bloc-pile peut causer des irritations et des brûlures.

## ENTRETIEN

- **Suivez les instructions dans la section sur l'entretien de ce guide.** L'utilisation de pièces non autorisées et le non-respect des instructions d'entretien peuvent entraîner des risques de choc et de blessures.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- **Familiarisez-vous avec votre outil électrique. Lisez attentivement le guide d'utilisation. Prenez connaissance des usages et des limites de l'outil, ainsi que des risques potentiels propres à celui-ci.** En suivant cette règle, vous réduirez les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **Les outils munis d'un bloc-pile n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise de courant. Par conséquent, ils sont toujours prêts à l'emploi.** Prenez conscience des dangers potentiels lorsque vous ne vous servez pas de l'outil muni d'un bloc-pile ou au moment de changer les accessoires. En suivant cette règle, vous réduirez les risques de choc électrique, d'incendie et de blessures graves.
- **Ne placez pas l'outil muni d'un bloc-pile ou le bloc-pile à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur.** En suivant cette règle, vous réduirez les risques d'explosion et de blessures potentielles.
- **Ne jetez pas les piles au feu.** Les cellules pourraient exploser. Consultez la réglementation locale pour connaître les instructions de mise au rebut.
- **Ne tentez pas d'ouvrir ni d'endommager le bloc-pile.** L'électrolyte qu'il contient est corrosif et peut causer des lésions oculaires ou cutanées. Il peut être toxique s'il est ingéré.
- **Évitez d'écraser, de laisser tomber ou d'endommager le bloc-pile.** N'utilisez aucun bloc-pile ni chargeur qui a été échappé ou qui a reçu un coup brusque. Un bloc-pile endommagé pourrait exploser. Jetez sans tarder tout bloc-pile qui a été échappé ou endommagé.
- **Les piles évacuent de l'hydrogène gazeux et peuvent exploser en présence d'une source d'inflammation, comme une flamme pilote.** Pour réduire les risques de blessures graves, n'utilisez jamais un appareil sans fil près d'une flamme nue. Lorsqu'un bloc-pile explose, des débris et des produits chimiques en sont expulsés. En cas d'exposition, rincez à l'eau immédiatement.
- **Ne rechargez pas le bloc-pile dans un endroit humide ou mouillé.** En suivant cette règle, vous réduirez les risques de choc électrique.



- **Pour obtenir des résultats optimaux, chargez votre bloc-pile dans un endroit où la température est supérieure à 0 °C (32 °F) et inférieure à 40 °C (104 °F).** Ne le rangez pas à l'extérieur ni à l'intérieur d'un véhicule.
- **Dans des conditions d'utilisation intenses ou de températures extrêmes, il se peut que le bloc-pile fuie.** Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-la immédiatement avec du savon et de l'eau, puis neutralisez-la à l'aide de jus de citron ou de vinaigre. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les abondamment pendant au moins 10 minutes, puis consultez un médecin. En suivant cette règle, vous réduirez les risques de blessures graves.
- **Ne laissez pas de l'essence, des huiles, des produits à base de pétrole, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces substances contiennent des produits chimiques pouvant endommager, affaiblir ou détruire le plastique.
- **Faites entretenir votre bloc-pile par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de remplacement identiques.** Cela permet de maintenir le bloc-pile sécuritaire.

Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour expliquer le fonctionnement de l'outil à d'autres personnes qui l'utiliseraient. Si vous prêtez cet outil à une personne, prêtez-lui également ces instructions afin de prévenir un usage inapproprié de l'article et des blessures potentielles.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!**

## INTRODUCTION

Nous vous félicitons d'avoir choisi un bloc-pile au lithium-ion de 56 V de nouvelle génération. Il a été conçu et fabriqué afin de vous offrir la meilleure fiabilité et le meilleur rendement possible.

Si vous éprouvez un problème que vous n'arrivez pas à régler facilement, veuillez communiquer avec le centre de service à la clientèle d'EGO au 1 855 EGO-5656.

Ce guide contient des renseignements importants sur l'assemblage, le fonctionnement et l'entretien en toute sécurité du bloc-pile. Lisez-le attentivement avant d'utiliser le bloc-pile. Conservez ce guide à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment.

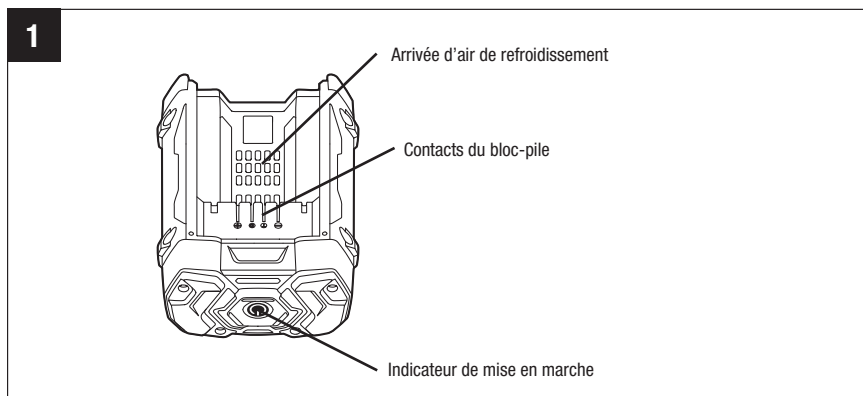
|                                                                                                                                                        |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| NUMÉRO<br>DE SÉRIE _____                                                                                                                               | DATE<br>D'ACHAT _____ |
| NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NOTER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT ET DE<br>LES CONSERVER EN LIEU SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. |                       |

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Bloc-pile                      | BA1120 : 56V 2,0Ah Lithium-ion |
|                                | BA1400 : 56V 2,5Ah Lithium-ion |
|                                | BA2240 : 56V 4,0Ah Lithium-ion |
|                                | BA2800 : 56V 5,0Ah Lithium-ion |
|                                | BA4200 : 56V 7,5Ah Lithium-ion |
| Température de charge optimale | 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)  |
| Poids du bloc-pile             | BA1120: 2,77 lb. (1,26kg)      |
|                                | BA1400: 2,77 lb. (1,26kg)      |
|                                | BA2240: 4,87lb. (2,21kg)       |
|                                | BA2800: 4,87lb. (2,21kg)       |
|                                | BA4200: 6,31 lb. (2,86kg)      |

# DESCRIPTION

## DESCRIPTION DU BLOC-PILE AU LITHIUM-ION (Fig. 1)



# FONCTIONNEMENT

## INDICATEUR DE MISE EN MARCHÉ DU BLOC-PILE

Ce bloc-pile est muni d'un indicateur de mise en marche, qui indique le niveau de la capacité de charge du bloc-pile. Appuyez sur l'indicateur de mise en marche pour afficher le niveau de charge. L'indicateur à DEL s'allumera pendant 10 secondes.

- Le voyant vert indique qu'il reste au moins 15 % de la capacité de charge du bloc-pile.
- La lumière rouge indique que la tension du bloc-pile est basse.
- Le voyant clignotant rouge indique que le bloc-pile est presque déchargé et qu'il est nécessaire de le charger immédiatement.

## PROTECTION DU BLOC-PILE

Les circuits du bloc-pile le protègent des températures extrêmes, d'une décharge excessive et d'une surcharge. En cas de surcharge ou si la température devient trop élevée en cours d'utilisation, les circuits du bloc-pile empêcheront le bloc-pile de fonctionner pour éviter qu'il subisse des dommages et pour prolonger sa durée de vie. Cette situation peut se produire lorsque le couple est extrêmement élevé ou bien en cas de grippage ou de blocage. Le bloc-pile cessera de fonctionner et l'indicateur de mise en marche émettra une lumière orange clignotante pendant 10 secondes si la température de fonctionnement est supérieure à 70 °C (158 °F). Il fonctionnera de nouveau normalement lorsque la température baissera à 67 °C (152 °F).

**AVERTISSEMENT :** Une durée de fonctionnement vraiment réduite après une charge complète signifie que la fin de la vie utile des piles approche et que celles-ci doivent être remplacées.

## FONCTIONNEMENT PAR TEMPS FROID

Ce bloc-pile au lithium-ion offre un rendement optimal lorsque la température se situe entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F). Lorsque le bloc-pile est très froid, il se peut qu'il fonctionne par « à-coups » pendant la première minute pour se réchauffer. Fixez le bloc-pile sur un outil, puis faites-en une utilisation légère. Après environ une minute, le bloc-pile sera réchauffé et fonctionnera normalement.

## QUAND CHARGER LE BLOC-PILE

**AVERTISSEMENT :** Les blocs-piles au lithium-ion sont partiellement chargés au moment de la livraison. Chargez complètement le bloc-pile avant sa première utilisation.

**AVERTISSEMENT :** Ce bloc-pile est muni d'une fonction avancée d'auto-entretien, qui permet de prolonger sa vie. Selon le niveau de charge du bloc-pile, celui-ci se déchargera automatiquement après avoir été rangé pendant un mois. Après cet auto-entretien, le bloc-pile se mettra en veille et maintiendra 30 % de sa capacité de charge. Si vous entreposez le bloc-pile pendant un mois ou plus, chargez-le complètement avant la prochaine utilisation.

Il n'est pas nécessaire d'attendre que le bloc-pile soit entièrement déchargé avant de le recharger. Vous pouvez charger le bloc-pile au lithium-ion n'importe quand; il ne subira pas l'« effet mémoire » si vous le chargez lorsqu'il est partiellement déchargé. Fiez-vous à l'indicateur de mise en marche pour déterminer le moment où il est nécessaire de recharger le bloc-pile.

## CHARGE DU BLOC-PILE

Suivez les instructions qui se trouvent dans le guide d'utilisation du chargeur rapide CH5500 ou du chargeur standard CH2100 d'EGO.

## FIXATION ET RETRAIT DU BLOC-PILE

Suivez les instructions qui se trouvent dans le guide d'utilisation de chaque produit EGO.

# ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-pile avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'outil.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lorsque vous procédez à l'entretien de l'article, utilisez uniquement des pièces de remplacement EGO identiques à celles d'origine. L'utilisation de toute autre pièce peut constituer un danger ou endommager le produit.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'air comprimé pour nettoyer le bloc-pile. Si le nettoyage à l'air comprimé est la seule méthode possible, portez toujours des lunettes de sécurité couvrantes ou à écrans latéraux lorsque vous nettoyez l'outil de cette manière. Si la tâche génère de la poussière, portez également un masque antipoussières.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

Évitez d'utiliser des solvants sur les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux. Utilisez un linge propre pour enlever la terre, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais du liquide pour freins, de l'essence, des produits à base de pétrole, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique et poser ainsi des risques de blessures graves.

## PILES

Le bloc-pile contient des piles rechargeables au lithium-ion. La durée d'utilisation suivant chaque charge dépend du type de travail effectué. Comme toutes les piles, elles finiront par s'user.

Les piles contenues dans cet outil ont été conçues pour fonctionner longtemps et sans problèmes.

Ne démontez pas le bloc-pile et ne tentez pas de remplacer les piles. Si vous touchez les piles, surtout si vous portez des bagues et des bijoux, vous pourriez subir de graves brûlures.

Pour prolonger le plus possible la durée de vie du bloc-pile, assurez-vous de lire et de comprendre les instructions qui se trouvent dans le guide d'utilisation.

- Il est bon de débrancher le chargeur et de retirer le bloc-pile au lithium-ion lorsque vous ne l'utilisez pas.

Lorsque vous rangez le bloc-pile pendant plus de 30 jours :

Rangez le bloc-pile dans un endroit sans humidité et où la température est inférieure à 26 °C (80 °F).

- Rangez le bloc-pile au lithium-ion lorsque son niveau de charge se situe entre 30 et 50 %.
- Lorsqu'il est rangé depuis six mois, chargez complètement le bloc-pile au lithium-ion.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur à l'aide d'un linge ou d'une brosse douce non métallique.

**AVERTISSEMENT :** Ce bloc-pile est muni d'une fonction avancée d'auto-entretien. Celle-ci maintient automatiquement la capacité de charge du bloc-pile à 30 % lorsque ce dernier a été rangé pendant plus d'un mois.

## RETRAIT DU BLOC-PILE ET PRÉPARATION POUR LE RECYCLAGE



Pour préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou jeter les piles de manière appropriée. Ce produit contient des piles au lithium-ion. La législation locale, provinciale ou fédérale peut interdire la mise au rebut des piles au lithium-ion dans les ordures ménagères. Consultez l'organisme local de gestion des déchets au sujet des possibilités offertes pour la mise au rebut ou le recyclage.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Après avoir retiré le bloc-pile à des fins de mise au rebut ou de recyclage, couvrez les bornes de celui-ci à l'aide de ruban adhésif robuste. Ne tentez pas de détruire ou de démonter le bloc-pile ni de retirer ses composants. Vous devez recycler ou jeter les piles au lithium-ion de manière appropriée. De plus, ne touchez jamais les bornes à l'aide d'un objet métallique ou d'une partie du corps, car cela pourrait causer un court-circuit. Gardez l'article hors de la portée des enfants. Le non-respect de ces avertissements pourrait causer un incendie ou de graves blessures.

## DÉPANNAGE

| PROBLÈME                                                                                            | CAUSE                                                                                 | SOLUTION                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| La charge du bloc-pile diminue lorsque vous ne l'utilisez pas pendant plus d'un mois.               | Le bloc-pile a effectué un auto-entretien automatique pour prolonger sa durée de vie. | Rechargez complètement le bloc-pile avant de l'utiliser.                            |
| L'indicateur de mise en marche émet une lumière orange clignotante lorsque le bloc-pile fonctionne. | Le bloc-pile est trop chaud.                                                          | Laissez le bloc-pile refroidir jusqu'à une température inférieure à 67 °C (152 °F). |

## GARANTIE

### POLITIQUE D'EGO EN MATIÈRE DE GARANTIE

Une garantie de trois ans est offerte pour les blocs-piles et les chargeurs EGO Power+.

**Veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au numéro sans frais 1 855 EGO-5656** pour toute question sur les réclamations au titre de la garantie.

### GARANTIE LIMITÉE

À compter de la date d'achat originale, le chargeur et le bloc-pile EGO Power+ sont garantis **PENDANT TROIS ANS** contre les défauts de matériaux et de fabrication. Les produits défectueux seront réparés gratuitement.

- Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur au détail d'origine et est non transférable.
- La période de garantie pour toute pièce ou tout produit EGO utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales est de un an.
- Cette garantie n'est pas valable si le produit a été utilisé à des fins de location.
- Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.

- Cette garantie couvre uniquement les défauts survenant dans le cadre d'une utilisation normale et ne couvre aucun dysfonctionnement ou défaut ni aucune défaillance découlant d'un usage inapproprié ou abusif (notamment la surcharge du produit et l'exposition à l'eau ou à la pluie), d'un accident, d'une négligence, d'une d'installation inadéquate et de tout entretien ou entreposage inadéquat.
- Cette garantie ne couvre pas la détérioration normale du fini extérieur, notamment les rayures, bosselures, craquelures de la peinture ou toute corrosion ou décoloration résultant de la chaleur, de produits abrasifs et de nettoyeurs chimiques.

## RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Pour un faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez communiquer avec le service à la clientèle d'EGO au **1 855 EGO-5656** (numéro sans frais). Lorsque vous faites une réclamation au titre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original. Un centre de service autorisé sera sélectionné pour la réparation du produit conformément aux conditions de garantie prescrites.

## RESTRICTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Dans les limites prescrites par la législation locale, toutes les garanties implicites, notamment les garanties de QUALITÉ MARCHANDE ou d'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIER, sont non valides. Toute garantie implicite, notamment les garanties de qualité marchande ou d'adéquation pour un usage particulier, qui ne peut être déclinée en vertu de la législation provinciale est limitée à trois ans à compter de la date d'achat pour le bloc-pile et le chargeur.

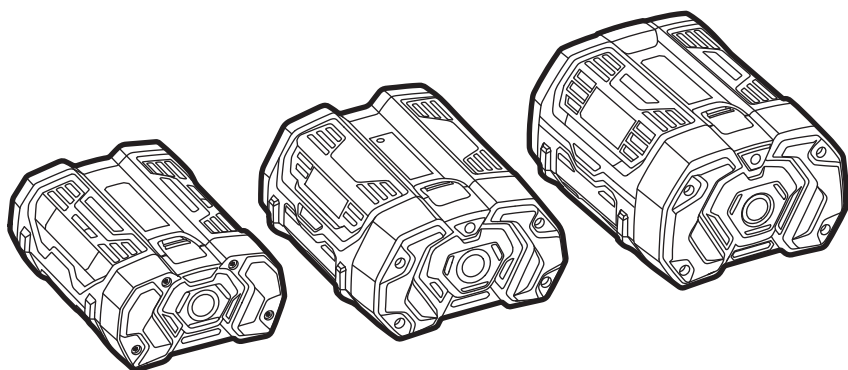
Chervon North America n'est pas responsable des dommages accessoires, consécutifs, indirects ou directs.

Certaines provinces et certains États n'autorisent pas les restrictions de durée de garantie implicite, ou l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs et accessoires; c'est pourquoi les restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'une province ou d'un État à l'autre.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez composer le numéro sans frais suivant : **1 855 EGO-5656**. Vous pouvez également consulter le site **EGOPOWERPLUS.COM** ou écrire à EGO Customer Service, 120 Ionia Street SW, Suite 102, Grand Rapids, MI 49503, États-Unis.





MANUAL DEL USUARIO

**BATERÍA DE 56 V**

**2.0AH/2.5AH/4.0AH**

**5.0AH/7.5AH**

**CARGUE LA BATERÍA ANTES DE  
USARLA POR PRIMERA VEZ**

**MODELO NÚMERO**  
**BA1120/BA1400/BA2240**  
**BA2800/BA4200**

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

## ÍNDICE

|                                  |       |
|----------------------------------|-------|
| Símbolos de seguridad .....      | 36    |
| Instrucciones de seguridad ..... | 37-41 |
| Especificaciones .....           | 42    |
| Descripción .....                | 43    |
| Operación .....                  | 43-45 |
| Mantenimiento. ....              | 45-47 |
| Solución de problemas .....      | 47    |
| Garantía .....                   | 47-48 |

# LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES



LEA Y COMPRENDA EL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Este paquete de baterías cuenta con diversas características que hacen que su uso sea mas placentero y agradable. A la hora del diseño de este producto, se le dio prioridad a la seguridad, al rendimiento y a la confiabilidad, lo que facilita su mantenimiento y funcionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Parte del polvo producto del lijado, aserrado, esmerilado, perforado y otras actividades de construcción, contiene químicos que el estado de California reconoce como causantes de cáncer, malformaciones congénitas u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son los siguientes:

- Plomo de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo de maderas tratadas químicamente.

El riesgo por estas exposiciones varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Medidas para reducir la exposición a estos químicos: Trabaje en un área bien ventilada y con el equipo de seguridad aprobado, como las máscaras antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

Estos símbolos de seguridad se utilizan para advertirle sobre los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen cuidadosa atención y comprensión. Por sí solos, los símbolos de advertencia no eliminan los peligros. Las instrucciones y advertencias que proporcionan no reemplazan a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como “PELIGRO”, “ADVERTENCIA” y “PRECAUCIÓN”. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones las debe realizar un técnico calificado.








**⚠ ADVERTENCIA:** La operación de cualquier herramienta eléctrica puede causar que se disparen objetos extraños hacia sus ojos, lo que puede resultar en daños graves en los ojos. Antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica, use siempre gafas protectoras o anteojos de seguridad con protección lateral y un protector facial si es necesario. Le recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre anteojos o anteojos de seguridad estándar con protección lateral. Use siempre protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

**⚠ ADVERTENCIA:** Peligro de incendios y quemaduras. No recargue, desarme, caliente por encima de los 100 °C (212 °F), ni incinere. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y en su empaque original hasta que esté listo para usarlo. Deseche las baterías usadas adecuadamente de acuerdo con las regulaciones de residuos y reciclado locales.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Esta página presenta y describe los símbolos de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones que figuran en la máquina antes de intentar ensamblarla y operarla.

|                                                                                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| V                                                                                   | Voltio                | Voltaje                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| A                                                                                   | Amperios              | Corriente                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Hz                                                                                  | Hertz                 | Frecuencia (ciclos por segundo)                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| W                                                                                   | Vatio                 | Potencia                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| min                                                                                 | Minutos               | Tiempo                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| ~                                                                                   | Corriente alterna     | Tipo de corriente                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ≡                                                                                   | Corriente continua    | Tipo o característica de la corriente                                                                                                                                                                                                                                                            |
| $n_0$                                                                               | Velocidad sin carga   | Velocidad de rotación, sin carga                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ... /min                                                                            | Por minuto            | Revoluciones por minuto                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | Símbolos de reciclaje | Este producto usa baterías de ion de litio. Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir que las baterías se desechen junto con la basura normal. Consulte con la autoridad de residuos local para obtener información acerca de las opciones de reciclado o de desecho disponibles. |

|                                                                                   |                               |                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Alerta de condiciones húmedas | No exponga el producto a la lluvia ni lo use en lugares húmedos.                                                         |
|  | Lea el Manual del usuario     | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto. |
|  | Protección ocular             | Use siempre gafas protectoras o anteojos con protección lateral y un protector facial al operar este producto.           |
|  | Alerta de seguridad           | Precauciones que involucran su seguridad.                                                                                |

**⚠ PELIGRO:** Las personas con dispositivos electrónicos, como marcapasos, deben consultar a su médico antes de usar este producto. Operar un equipo eléctrico cerca de un marcapasos puede causar interferencia o falla en el marcapasos.

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea y comprenda todas las instrucciones. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, se pueden producir descargas eléctricas, incendios o lesiones personales graves. El término “herramienta eléctrica” en todas las advertencias que figuran a continuación se refiere a las herramientas eléctricas que funcionan con conexión eléctrica o a batería (inalámbricas).

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones las debe realizar un técnico calificado.

## SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga el área de trabajo limpia y con buena iluminación.** Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.
- **No opere herramientas eléctricas en ambientes explosivos, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los gases.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **No exponga las herramientas eléctricas a lluvia ni a condiciones húmedas.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **Use únicamente con los siguientes cargadores:**

| PAQUETES DE BATERÍA                      | CARGADOR       |
|------------------------------------------|----------------|
| BA1120, BA1400, BA2240<br>BA2800, BA4200 | CH5500, CH2100 |

## CUIDADO Y USO DE LA HERRAMIENTA A BATERÍA

- **Recargue solamente con los cargadores especificados por el fabricante.** Es posible que un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías pueda generar un riesgo de incendio cuando se lo utilice con otro paquete de baterías.
- **Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías específicamente designados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede generar un riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando el paquete de baterías no se use, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como clips para papeles, monedas, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que puedan crear una conexión de una terminal a la otra.** Un cortocircuito en las terminales de la batería pueden provocar quemaduras o un incendio.
- **Bajo condiciones de maltrato, la batería puede liberar líquido. Evite el contacto él. Si entra en contacto con el líquido accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica.** El líquido que libera la batería puede causar irritación o quemaduras.

## MANTENIMIENTO

- **Siga las instrucciones en la sección “Mantenimiento” de este manual.**  
El uso de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede generar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.

## REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Conozca su herramienta eléctrica. Lea el Manual del usuario detalladamente. Aprenda las aplicaciones y las limitaciones, al igual que los peligros potenciales específicos relacionados con la herramienta.** Si sigue esta regla, reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
- **Las herramientas a batería no necesitan estar conectadas a un enchufe, por lo tanto siempre se encuentran en condiciones de funcionar.** Conozca los peligros posibles que existen cuando no usa su herramienta a batería o cuando cambia los accesorios. Si sigue esta regla, reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones personales graves.
- **No coloque las herramientas a batería o el paquete de baterías cerca del fuego o calor.** Esto reducirá el riesgo de explosión y posibles lesiones.
- **No arroje las baterías al fuego.** Las células pueden explotar. Consulte los códigos locales para conocer las posibles instrucciones de desecho especiales.
- **No abra ni rompa la batería.** Los electrolitos liberados son corrosivos y pueden causar daños en los ojos o la piel. Si se traga puede ser tóxico.
- **No aplaste, deje caer o dañe el paquete de baterías.** No use un paquete de baterías o cargador que se haya caído o que haya recibido un golpe fuerte. Una batería dañada está sujeta a explosión. Deseche adecuadamente y de inmediato la batería golpeada o dañada.
- **Las baterías descargan gas de hidrógeno y pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una llama piloto.** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, no use nunca ningún producto a batería en presencia de una llama abierta. Una batería explotada puede liberar residuos y químicos. Si entra en contacto, enjuague con agua inmediatamente.
- **No cargue la batería en un lugar mojado o húmedo.** Si sigue esta regla, reducirá el riesgo de descarga eléctrica.



- **Para obtener mejores resultados, la batería debe cargarse en un lugar donde la temperatura sea mayor a 32 °F (0 °C) y menor a 104 °F (40 °C).** No la guarde al aire libre ni en vehículos.
- **En condiciones de temperatura o usos extremos, la batería puede sufrir un derrame.** Si el líquido liberado entra en contacto con su piel, lave inmediatamente con agua y jabón, luego neutralice con jugo de limón o vinagre. Si le entra líquido en los ojos, enjuague con agua limpia por al menos 10 minutos y luego busque atención médica inmediata. Si sigue esta regla, reducirá el riesgo de lesiones personales graves.
- **No permita que las partes plásticas entren en contacto con gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc.** Estas sustancias contienen químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.
- **Asegúrese de que su paquete de baterías reciba el mantenimiento de un técnico calificado que use únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad del paquete de baterías.

**Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y úselas para dar instrucciones a otras personas que puedan usar esta herramienta. Si le presta esta herramienta a alguien, préstele también estas instrucciones para evitar el mal uso del producto y posibles lesiones.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por elegir una paquete de baterías iones de litio de 56 V de última generación. Está pensada, diseñada y fabricada para brindarle el mejor rendimiento y confiabilidad posibles.

En caso de que tuviera algún problema que no pudiera resolver fácilmente, comuníquese con el Centro de Servicio al Cliente de EGO al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante para el ensamblaje, la operación y el mantenimiento seguro de su paquete de baterías. Léalo atentamente antes de usar la paquete de baterías. Mantenga este manual a mano para poder consultarlo en cualquier momento.

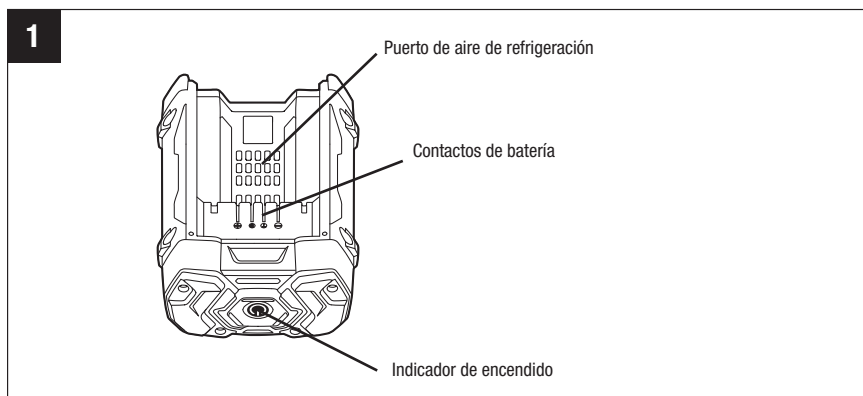
|                                                                                                                                                   |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| NÚMERO DE SERIE _____                                                                                                                             | FECHA DE COMPRA _____ |
| DEBE ANOTAR EL NÚMERO DE SERIE Y LA FECHA DE COMPRA, Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA CONSULTARLOS EN EL FUTURO. PLACE FOR FUTURE REFERENCE |                       |

# ESPECIFICACIONES

|                             |                                           |
|-----------------------------|-------------------------------------------|
| Batería                     | BA1120: 56V 2.0Ah Li-ion                  |
|                             | BA1400: 56V 2.5Ah Li-ion                  |
|                             | BA2240: 56V 4.0Ah Li-ion                  |
|                             | BA2800: 56V 5.0Ah Li-ion                  |
|                             | BA4200: 56V 7.5Ah Li-ion                  |
| Temperatura óptima de carga | Entre 32 °F y 104 °F (entre 0 °C y 40 °C) |
| Peso de la batería          | BA1120: 2.77 lb. (1.26kg)                 |
|                             | BA1400: 2.77 lb. (1.26kg)                 |
|                             | BA2240: 4.87lb. (2.21kg)                  |
|                             | BA2800: 4.87lb. (2.21kg)                  |
|                             | BA4200: 6.31 lb. (2.86kg)                 |

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA SU PAQUETE DE BATERÍAS DE ION DE LITIO (Fig. 1)



# OPERACIÓN

## INDICADOR DE ENCENDIDO EN EL PAQUETE DE BATERÍAS

Este paquete de baterías de iones de litio está equipado con un indicador de encendido que le indica el nivel de capacidad de carga del paquete de baterías. Presione el indicador de encendido para visualizar el nivel de carga. El indicador LED se iluminará durante 10 segundos.

- La luz verde indica que el paquete de baterías supera el 15 % de su capacidad de carga.
- La luz roja indica que el paquete de baterías tiene bajo voltaje.
- La luz roja parpadeante indica que el paquete de baterías está prácticamente agotado y debe cargarse inmediatamente.

## PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Los circuitos de la batería protegen al paquete de baterías de temperaturas extremas, descargas y cargas excesivas. Para proteger a la batería de daños y prolongar su vida útil, los circuitos del paquete de baterías lo apagarán si se sobrecarga o si la temperatura se vuelve muy alta durante su uso. Esto puede suceder en situaciones de torsión extremadamente altas, en que se pega el motor o en que se detiene bruscamente. El paquete de baterías se apagará y el indicador de batería titilará en color naranja durante 10 segundos si la temperatura de funcionamiento supera los 158 °F (70 °C) y reiniciará su funcionamiento normal cuando regrese a los 152 °F (67 °C).

**AVISO:** Un tiempo de funcionamiento considerablemente reducido luego de haber cargado el paquete de baterías completamente indica que las baterías están por cumplir su vida útil y deben reemplazarse.

## OPERACIÓN EN CLIMAS FRÍOS

El paquete de baterías de iones de litio funcionará de manera óptima en temperaturas que se encuentren entre 32 °F (0 °C) y 104 °F (40 °C). Cuando el paquete de baterías esté muy frío, puede “latir” durante el primer minuto de uso para calentarse. Coloque el paquete de baterías en una herramienta y use la herramienta en una aplicación liviana. Luego de aproximadamente un minuto, el paquete de baterías se habrá calentado y funcionará normalmente.

## CUÁNDO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

**AVISO:** Los paquetes de baterías de iones de litio se envían parcialmente cargados. Antes de usarlo por primera vez, cárguelo completamente.

**AVISO:** Este paquete de baterías está equipado con una función de automantenimiento avanzada para extender la vida útil de la batería. Dependiendo de la carga de la batería, se descargará sola automáticamente luego de un mes de almacenamiento. Luego de este automantenimiento, el paquete de baterías pasará a modo inactivo y mantendrá 30 % de su capacidad de carga. Si estuvo guardada por un mes o más, cargue la batería completamente antes de usarla nuevamente.

No es necesario agotar la carga del paquete de baterías para volver a cargarlo. La batería de iones de litio se puede cargar en cualquier momento y no desarrollará una “memoria” cuando se la cargue luego de solo una descarga parcial. Use el indicador de encendido para determinar cuándo necesita recargar el paquete de baterías.

## CÓMO CARGAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Siga las instrucciones del Manual del operador para el cargador rápido EGO CH5500 o el cargador estándar CH2100.

## PARA COLOCAR Y RETIRAR EL PAQUETE DE BATERÍAS

Siga las instrucciones del Manual del usuario para el producto individual de EGO.

# MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales graves, retire siempre el paquete de baterías de la herramienta cuando realice limpieza o cualquier tipo de mantenimiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando realice el mantenimiento, solo utilice piezas de repuesto de EGO idénticas. El uso de otras piezas puede generar un peligro o dañar el producto.

**⚠ ADVERTENCIA:** No se recomienda el uso de aire comprimido seco como método de limpieza para el paquete de baterías. Si el único método de limpieza disponible es el aire comprimido seco, use siempre gafas protectoras o anteojos de seguridad con protección lateral cuando utilice el aire comprimido para limpiar la herramienta. Si la operación libera polvo, use también una máscara antipolvo.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el uso de solventes para limpiar las partes de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados por el uso de dichos solventes. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No permita en ningún momento que las partes plásticas entren en contacto con líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede resultar en lesiones personales graves.

## **BATERÍAS:**

El paquete de baterías está equipado con baterías de iones de litio recargables. La duración de cada carga dependerá del tipo de trabajo que se realice.

Las baterías en esta herramienta se diseñaron para brindar una vida útil máxima y sin problemas. Al igual que todas las baterías, se gastarán en algún momento.

No desarme el paquete de baterías ni intente remplazar las baterías. La manipulación de las baterías, en especial si se usan anillos o joyas, puede causar quemaduras graves.

Para obtener la vida útil más larga posible, lea y comprenda el manual del usuario.

- Es recomendable desenchufar el cargador y retirar el paquete de baterías de iones de litio cuando no se use.

Si se guarda el paquete de baterías de iones de litio por más de 30 días:

Guarde el paquete de baterías iones de litio en un lugar que se encuentre a una temperatura menor a 80 °F (26 °C) y libre de humedad.

- Guarde los paquetes de baterías de iones de litio con entre 30 % y 50 % de carga.
- Cada seis meses de almacenamiento, cargue completamente el paquete de baterías de iones de litio.
- El exterior puede limpiarse con un paño o un cepillo no metálico suave.

**AVISO:** Este paquete de baterías está equipado con una función de automantenimiento avanzada. Puede mantener 30 % de su capacidad de carga automáticamente luego de guardarse por más de un mes.

## **CÓMO RETIRAR EL PAQUETE DE BATERÍAS Y PREPARARLO PARA EL RECICLAJE**



Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche las baterías adecuadamente. Este producto contiene baterías de iones de litio.

Las leyes locales, estatales o federales pueden prohibir que las baterías de iones de litio se desechen junto con la basura normal. Consulte con la autoridad de residuos local para obtener información acerca de

las opciones de reciclado o de desecho disponibles.

**⚠ ADVERTENCIA:** Al retirar el paquete de baterías para desecharlo o reciclarlo, cubra sus terminales con cinta adhesiva resistente. No intente romper o desarmar el paquete de baterías ni retirar ninguno de sus componentes. Las baterías de iones de litio deben reciclarse o desecharse adecuadamente. Además, nunca toque las terminales con objetos metálicos o con alguna parte del cuerpo ya que pueden producirse cortocircuitos. Mantenga fuera del alcance de los niños. Si no cumple con estas advertencias, pueden producirse incendios o lesiones graves.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                                                                | CAUSA                                                                                      | SOLUCIÓN                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La carga del paquete de baterías se reduce si pasa más de un mes sin usarlo.                            | El paquete de baterías realizó la función de automantenimiento para extender su vida útil. | Antes de usarlo por primera vez, cargue completamente el paquete de baterías.                            |
| El indicador de encendido titila en color naranja cuando el paquete de baterías está en funcionamiento. | La batería está demasiado caliente.                                                        | Deje enfriar el paquete de baterías hasta que la temperatura descienda por debajo de los 152 °F (67 °C). |

## POLÍTICA DE GARANTÍA

Garantía limitada de 3 años para los cargadores y las baterías del Sistema EGO Power+.

**Póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al 1-855-EGO-5656**, cuando tenga preguntas o reclamaciones de garantía.

### GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

El cargador y las baterías del Sistema EGO Power+ están garantizados contra defectos en los materiales y la mano de obra POR TRES AÑOS desde la fecha de su compra original. El producto defectuoso se reparará de manera gratuita.

- Esta garantía se aplica solo al comprador original en el distribuidor minorista y podría no ser transferible.

- El periodo de garantía para cualquier pieza o producto EGO para propósitos industriales, profesionales o comerciales es de un año.
- Esta garantía queda nula si el producto se ha usado para propósitos de alquiler.
- Esta garantía no cubre daños producto de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
- Esta garantía solo cubre defectos en condiciones de uso normales y no cubre fallas, mal funcionamiento o defectos producto de mal uso, abuso (incluida la sobrecarga del producto por encima de su capacidad y la exposición de forma directa al agua o lluvia), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada, y almacenaje o mantenimiento inadecuados.
- Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluidos, entre otros, rayones, abolladuras, trozos de pintura o cualquier corrosión o decoloración producida por el calor, limpiadores químicos y abrasivos.

## CÓMO OBTENER EL SERVICIO

Para obtener el servicio de garantía, póngase en contacto con Servicio al Cliente de EGO de manera gratuita al **1-855-EGO-5656**. Cuando solicite el servicio de garantía, debe presentar el recibo de compra original con fecha. Se seleccionará un centro de servicio autorizado para reparar el producto de acuerdo con los términos de la garantía estipulados.

## LIMITACIONES ADICIONALES

En la medida en que lo permita la ley aplicable, se rechazan todas las garantías implícitas, incluidas las garantías de COMERCIALIZADIDAD o IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. Cualquier garantía implícita, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para cualquier fin en particular, que no pueda ser rechazada según la ley estatal está limitada a tres años desde la fecha de compra para el cargador y las baterías.

Chervon North America no se hará responsable por daños directos, indirectos, accidentales o resultantes.

Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o resultantes, de modo que las limitaciones antes descritas podrían no aplicarse en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Para obtener el servicio al cliente, póngase en contacto con nosotros de manera gratuita al: **1-855-EGO-5656** o visite: **EGOPOWERPLUS.COM**

EGO Customer Service, 120 Ionia Street SW / Suite 102 Grand Rapids, MI 49503